





# Destí Girona

GUIA D'ALLOTJAMENTS   
GUÍA DE ALOJAMIENTOS   
GUIDE D'HÉBERGEMENTS   
ACCOMMODATION GUIDE 



HOTELS - PENSIONS - TURISME RURAL



**Costa Brava i Pirineu de Girona.**

Els trobaràs a faltar.

**Costa Brava y Pirineu de Girona.**

Los echarás de menos.

**Costa Brava and Pirineu de Girona:**

you'll miss them.

**Costa Brava et Pyrénées de Gérone.**

Elles vous manqueront.



**Costa Brava  
Pirineu de Girona**

[www.costabrava.org](http://www.costabrava.org)  
[www.pirineudeligirona.org](http://www.pirineudeligirona.org)



Núm. habitacions \ N° de habitaciones \ N° chambres \  
Num. of Rooms



Caixa de seguretat \ Caja de seguridad \ Coffre fort \ Safe



Restaurant \ Restaurant \ Restaurant \ Restaurant



Pàrquing \ Aparcamiento \ Parking \ Car-park



WiFi



Accés Internet \ Acceso a internet \ Accès Internet \  
Internet access



Aire acondicionat \ Aire acondicionado \ Air conditionné \  
Air conditioning



Calefacció \ Calefacción \ Chauffage \ Heating



Ascensor \ Ascensor \ Ascenseur \ Lift



Adaptat minusvàlids \ Adaptado minusválidos \ Adapté personnes  
handicapées \ Adapted for the disabled



Piscina \ Piscina \ Piscine \ Swimming pool



Salons per a reunions \ Salones para reuniones \ Salons pour  
réunions \ Meeting rooms



Accepta d'animals \ Acepta animales \ Accepte animaux \  
Pets accepted



Terrassa \ Terraza \ Terrasse \ Terrace



Spa



Gimnàs \ Gimnasio \ Gymnase \ Gymnasium



Distància Aeroport Girona \ Distancia aeropuerto Girona \ Distance  
aéroport Gérone \ Distance from Girona Airport



Distància centre Girona \ Distancia centro Girona \ Distance centre  
Gérone \ Distance from the centre of Girona

**Girona**

Patronat de Turisme  
Costa Brava Girona



**Diputació de Girona**



# Destí Girona

## CIUTAT DE GIRONA

---

- 08 HOTEL \*\*\*\*\* AC PALAU DE BELLAVISTA
- 09 HOTEL \*\*\*\* CARLEMANY
- 10 HOTEL \*\*\*\* CIUTAT DE GIRONA
- 11 HOTEL \*\*\*\* i APARTAMENTS HISTÒRIC
- 12 HOTEL \*\*\*\* LLEGENDES DE GIRONA
- 13 HOTEL \*\*\*\* MELIÀ GIRONA
- 14 HOTEL \*\*\* COSTABELLA
- 15 HOTEL \*\*\* ULTONIA
- 16 HOTEL \*\* EUROPA
- 17 HOTEL \* CONDAL
- 18 HOTEL \* PENINSULAR
- 19 PENSIÓ MARGARIT
- 20 PENSIÓ VILADOMAT
- 21 APARTAMENTS ELS QUÍMICS
- 22 APARTAMENTS HAP-DREAMS
- 23 APARTAMENT RURAL CAN ROURA

## ENTORN DE GIRONA

---

- 26 HOTEL \*\*\*\* CA L'ARPA
- 27 HOTEL \*\*\*\* CAN PRAT
- 28 HOTEL \*\*\*\* MELIÀ GOLF VICHY CATALAN
- 29 HOTEL \*\*\*\* MAS VILALONGA PETIT
- 30 HOTEL \*\*\*\* MIRALLAC
- 31 HOTEL \*\*\*\* NOVOTEL GIRONA AEROPORT
- 32 HOTEL \*\*\*\* PALAU DE GIRONA
- 33 HOTEL \*\*\*\* RELAIS TORREMIRONA
- 34 HOTEL \*\*\*\* BALNEARI VICHY CATALAN
- 35 HOTEL \*\*\* HOLIDAY INN GIRONA
- 36 HOTEL \*\*\* HUSA FORNELLS PARK
- 37 HOTEL \*\*\* MAS ROS
- 38 HOTEL \*\*\* SAUSA
- 39 HOTEL \*\* L'AST
- 40 HOTEL \*\* NORD GIRONÍ - APSIS HOTELS
- 41 HOTEL \*\* SIDORME GIRONA – SALT
- 42 HOTEL \*\* VILOBÍ PARK
- 43 HOSTAL ESTEBA
- 44 MOTEL L'ENTRADA
- 45 CÀMPING CAN TONI MANESCAL

## TURISME RURAL

---

- 47 AGROTURISME SANT DIONÍS
- 48 CAL RELLOTGER
- 49 CAN CARRERAS DEL MAS
- 50 MAS DE LA RODA
- 51 CASA RURAL EL MANY
- 52 EL RACÓ DE MADREMANYA
- 53 MAS LA CASASSA



**Girona ciutat** La ciutat de Girona és d'aquelles petites joies que encara queden per descobrir a molts viatgers i apassionats de la cultura, la història i la bona gastronomia.

Girona disposa d'un llegat de més de 2.000 anys d'història. Un llegat de romans, visigots, carolingis i de tots aquells que han contribuït a fer de Girona una ciutat amb un encant especial.

**Girona ciudad** La ciudad de Girona es de las pequeñas joyas que aún quedan por descubrir a muchos viajeros y apasionados de la cultura, la historia y la buena gastronomía.

Girona dispone de un legado de más de 2.000 años de historia. Legado de romanos, visigodos, carolingios y de todos aquellos que han contribuido a hacer de Girona una ciudad con un encanto especial.

**La ville de Gérone** La ville de Gérone est un de ces petits bijoux à découvrir pour de nombreux voyageurs passionnés de culture et d'histoire et friands de bonne gastronomie. Gérone est la dépositaire d'un patrimoine ancestral, dont l'histoire a plus de 2.000 ans. Héritage romain, visigoth, carolingien et de tous ceux qui ont contribué à faire de Gérone une ville au charme particulier.

**The city of Girona** The city of Girona is one of those little jewels that are still to be discovered by many travellers, and by all those with a passionate interest in culture, history and good food.

Girona's more than 2,000 years of history have enabled the city to accumulate the heritage which it reveals to us today. The legacy of the Romans, the Visigoths, the Carolingian monarchy and all those who have contributed to the city's past have produced the special charm which is so characteristic of Girona.

## HOTEL \*\*\*\*\* AC PALAU DE BELLAVISTA

C/ Pujada Polvorins, 1 - GIRONA  
 Telf. 872 080 670 - Fax: 872 080 671  
 Web: [www.hotelacpalaudebellavista.com](http://www.hotelacpalaudebellavista.com)  
 Mail: [pbellavista@ac-hotels.com](mailto:pbellavista@ac-hotels.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat Terrassa amb vista panoràmica de la ciutat, hotel tranquil ubicat a la zona residencial. Ideal per descansar i gaudir d'una bona gastronomia.
- Esp *Terraza con vista panorámica de la ciudad, hotel tranquilo ubicado en la zona residencial. Ideal para descansar y disfrutar de una buena gastronomía.*
- Fra Terrasse avec vue panoramique de la ville, hôtel tranquille situé en zone résidentielle. Idéal pour se reposer et déguster une bonne gastronomie.
- Eng *With a panoramic view of the city from its terrace, this is a calm and peaceful hotel situated in a quiet residential district. Ideal for relaxing and for enjoying the hotel restaurant's high-quality cuisine.*

## HOTEL \*\*\*\* CARLEmany

C/ Plaça Miquel Santaló, s/n - GIRONA  
 Telf. 972 211 212 - Fax: 972 214 994  
 Web: [www.carlemany.es](http://www.carlemany.es)  
 Mail: [carlemany@carlemany.es](mailto:carlemany@carlemany.es)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat Hotel situat en ple centre comercial de Girona. Pot gaudir del restaurant El Pati Verd.
- Esp *Hotel situado en pleno centro comercial de Girona. Puede disfrutar del restaurante El Pati Verd.*
- Fra Hôtel situé en plein centre commercial de Gérone. Vous pourrez y déguster les plats du restaurant El Pati Verd.
- Eng *A hotel located in the heart of Gerona's central shopping and commercial district, complete with its own restaurant, 'El Pati Verd'.*

## HOTEL \*\*\*\* CIUTAT DE GIRONA

C/ Nord, 2 - GIRONA

Telf. 972 483 038 - Fax: 972 483 026

Web: [www.hotel-ciutatdegirona.com](http://www.hotel-ciutatdegirona.com)

Mail: [info@hotel-ciutatdegirona.com](mailto:info@hotel-ciutatdegirona.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat** Situat al centre històric i cultural de Girona. En totes les habitacions trobaran serveis gratuïts com minibar, cafetera, equip de música.
- Esp** *Situado en el centro histórico y cultural de Girona. Todas las habitaciones ofrecen servicios gratuitos, como minibar, cafetera, equipo de música.*
- Fra** Situé dans le quartier historique et culturel de Gérone. Toutes les chambres disposent de services gratuits tels que minibar, cafetière, appareil de musique.
- Eng** *Located in the historic and cultural centre of Girona. All rooms have free facilities including a minibar, a coffee-making machine, and a hi-fi system.*

## HOTEL \*\*\*\* i APARTAMENTS HISTÒRIC

C/ Bellmirall, 4 A-6 - GIRONA

Telf. 972 223 583 - Fax: 972 200 932

Web: [www.hotelhistoric.com](http://www.hotelhistoric.com)

Mail: [info@hotelhistoric.com](mailto:info@hotelhistoric.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat** Situat al Barri Vell, al costat de la Catedral de Girona, del Museu d'Art, del Barri jueu, de la Universitat de Lletres de Girona.... Edifici restaurat molt cèntric.
- Esp** *Situado en el Barrio Antiguo, al lado de la Catedral de Girona, el Museo de Arte, el Barrio Judío, la Universidad de Letras de Girona.... Edificio restaurado muy céntrico.*
- Fra** Situé dans le vieux quartier, près de la Cathédrale de Gérone, du Musée d'Art, du Quartier Juif, de l'Université de Lettres de Gérone, etc. Bâtiment rénové très central.
- Eng** *Located in the Old Town, near Girona Cathedral, the Art Museum, the Jewish Quarter and the University of Girona.... A renovated building right in the centre of the city.*

## HOTEL \*\*\*\* LLEGENDES DE GIRONA

C/ Portal de la Barca 4 - GIRONA  
 Telf. 972 220 905 - Fax: 972 830 239  
 Web: [www.llegendeshotel.com](http://www.llegendeshotel.com)  
 Mail: [info@llegendeshotel.com](mailto:info@llegendeshotel.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat** Edifici emblemàtic que transmet tot l'encant de les Llegendes de Girona gràcies a la seva acurada rehabilitació i selecta decoració.
- Esp** *Edificio emblemático que transmite el encanto de las Leyendas de Girona gracias a una cuidada rehabilitación y a su selecta decoración.*
- Fra** Bâtiment emblématique qui exhale tout le charme des Légendes de Gérone grâce à une rénovation soignée et une décoration sophistiquée.
- Eng** *An atmospheric building which transmits all the charm of the numerous historic legends attached to the city of Girona, thanks to its careful restoration and elegant décor.*

## HOTEL \*\*\*\* MELIÀ GIRONA

C/ Barcelona, 112 - GIRONA  
 Telf. 972 400 500 - Fax: 972 243 233  
 Web: [www.solmelia.com](http://www.solmelia.com)  
 Mail: [reservas.melia.girona@solmelia.com](mailto:reservas.melia.girona@solmelia.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat** Autoservei d'infusions i cafès gratuït a les habitacions. Servei d'esmorzar, Bufet Lliure & Show Cooking. Menús per empreses i particulars.
- Esp** *Autoservicio de infusiones y cafés gratuito en las habitaciones. Servicio de comida, bufé libre y show cooking. Menús para empresas y particulares.*
- Fra** Auto-service d'infusions et cafés gratuit dans les chambres. Service de petit déjeuner, buffet libre & show cooking. Menus pour entreprises et particuliers.
- Eng** *Free self-service selection of teas and coffees in all rooms. Breakfast service, Buffet service and Show Cooking. Special menus both for company groups and for private guests.*

## HOTEL \*\*\* COSTABELLA

Av. França, 61 - GIRONA

Telf. 972 202 524 - Fax: 972 202 203

Web: [www.hotelcostabella.com](http://www.hotelcostabella.com)

Mail: [reservas@hotelcostabella.com](mailto:reservas@hotelcostabella.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat** Hotel amb multitud de serveis situat a 20 minuts de la Costa Brava, a escassos minuts del centre de Girona, del pavelló de Fontajau i de l'Auditori - Palau de Congressos de la ciutat.
- Esp** Hotel con multitud de servicios a 20 minutos e la Costa Brava. A escasos minutos del centro de Girona, del Pabellón de Fontajau y del Auditorio - Palacio de Congressos de la ciudad.
- Fra** Dispose d'un sauna. Hôtel situé près de l'Hôpital Josep Trueta.
- Eng** The hotel has its own sauna. Located near the city's main Josep Trueta Hospital.

## HOTEL \*\*\* ULTONIA

C/ Gran Via Jaume I, 22 - GIRONA

Telf. 972 203 850 - Fax: 972 203 334

Web: [www.hotelhusaultonia.com](http://www.hotelhusaultonia.com)

Mail: [hotellultonia@husa.es](mailto:hotellultonia@husa.es)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat** En ple centre, al costat dels jutjats i de correus. Estació de tren i autobús a 8 minuts a peu. Es pot anar caminant a la Fira i al Palau de Congressos.
- Esp** En pleno centro, al lado de los juzgados y de correos. Estación de tren y autobús a 8 minutos andando. Se puede ir andando a la Feria y al Palacio de Congressos.
- Fra** En plein centre, près du Palais de Justice et de la Poste. Gare de trains et autobus à 8 minutes à pied. On peut se rendre au Parc des Expositions et au Palais des Congrès en marchant.
- Eng** Right in the city centre, near the Law Courts and the main Post Office. Only 8 minutes' walk from the city's train and bus stations. Within easy walking distance of the Exhibition and Conference Centre.



## HOTEL \*\* EUROPA

C/ Juli Garreta, 23 - GIRONA  
 Telf. 972 202 750 - Fax: 972 200 386  
 Web: [www.hoteleuropagirona.com](http://www.hoteleuropagirona.com)  
 Mail: [info@hoteleuropagirona.com](mailto:info@hoteleuropagirona.com)



## HOTEL \* CONDAL

C/ Joan Maragall, 10 - GIRONA  
 Telf. 972 204 462 - Fax: 972 204 462  
 Web: [www.hotelcondalgirona.com](http://www.hotelcondalgirona.com)  
 Mail: [info@hotelcondalgirona.com](mailto:info@hotelcondalgirona.com)

### Serveis / Servicios / Services / Facilities



Cat Hotel situat al centre comercial i històric de la ciutat. A 100 metres, estacions de bus i de ferrocarril.

Esp *Hotel situado en el centro comercial e histórico de la ciudad. A 100 metros, estaciones de autobús y de ferrocarril.*

Fra Hôtel situé dans le centre commercial et historique de la ville. À 100 mètres, gare des bus et de chemin de fer.

Eng *Hotel situated in the historic and commercial centre of the city. 100 metres from the city's train and bus stations.*

### Serveis / Servicios / Services / Facilities



Cat Hotel situat entre el centre comercial i el centre històric de la ciutat.

Esp *Hotel situado entre el centro comercial y el centro histórico de la ciudad.*

Fra Hôtel situé entre le centre commercial et le centre historique de la ville.

Eng *Hotel situated between the main shopping district and the historic centre of the city.*

## HOTEL \* PENINSULAR

Avda. Sant Francesc, 6 / Carrer Nou, 3 - GIRONA  
 Telf. 972 203 800 - Fax: 972 210 492  
 Web: [www.novarahotels.com](http://www.novarahotels.com)  
 Mail: [peninsular@novarahotels.com](mailto:peninsular@novarahotels.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat** Situat al centre històric de Girona, a l'antic convent de Sant Francesc. Servei d'esmorzar. Més de 150 anys al servei de Girona.
- Esp** *Situado en el centro histórico de Girona, en el antiguo convento de Sant Francesc. Servicio de comida. Más de 150 años al servicio de Girona.*
- Fra** Situé dans le centre historique de Gérone, dans l'ancien couvent de Sant Francesc. Service de petit déjeuner. Plus de 150 ans au service de Gérone.
- Eng** *Situated in the historic centre of Girona, on the site of the former monastery of Sant Francesc. Breakfast service. The Hotel has served the city of Girona for over 150 years.*

## PENSIÓ MARGARIT

C/ Ultònia, 1 - GIRONA  
 Telf. 972 201 066 - Fax: 972 22 86 02  
 Web: [www.hotelmargarit.com](http://www.hotelmargarit.com)  
 Mail: [info@hotelmargarit.com](mailto:info@hotelmargarit.com)

### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat** Hotel familiar cèntric a tocar del Barri Vell i de la zona comercial de Girona.
- Esp** *Hotel familiar céntrico justo al lado del Barrio Antiguo y de la zona comercial de Girona.*
- Fra** Hôtel familial central près du quartier historique et de la zone commerciale de Gérone.
- Eng** *A centrally-situated family hotel just next to the Old Town and the main shopping and commercial district of the city.*

## PENSIO VILADOMAT

C/ Ciutadans, 5 - GIRONA

Telf. 972 203 176 - Fax: 972 203 176

Web: [www.pensioviladomat.com](http://www.pensioviladomat.com)

Mail: [info@pensioviladomat.com](mailto:info@pensioviladomat.com) / [hpensioviladomat@yahoo.es](mailto:hpensioviladomat@yahoo.es)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat** Situat en ple Barri Vell de Girona. Ambient familiar. Habitacions amb bany, TV, mini-nevera.
- Esp** *Situado en pleno Barrio Antiguo de Girona. Ambiente familiar. Habitaciones con baño, televisión y mininevera.*
- Fra** Situé en plein quartier historique de Gérone. Ambiance familiale. Chambres avec salle de bain, TV, mini-réfrigérateur.
- Eng** *Situated right in the heart of the Old Town of Girona. Family atmosphere. Rooms with bathroom, TV and mini-fridge.*

## APARTAMENTS ELS QUÍMICS

C/ M<sup>re</sup> Josepa Arnall i Juan, 3 - GIRONA

Telf. 972 068 810 - Fax: 972 396 893

Web: [www.quimics.com](http://www.quimics.com)

Mail: [info@quimics.com](mailto:info@quimics.com)

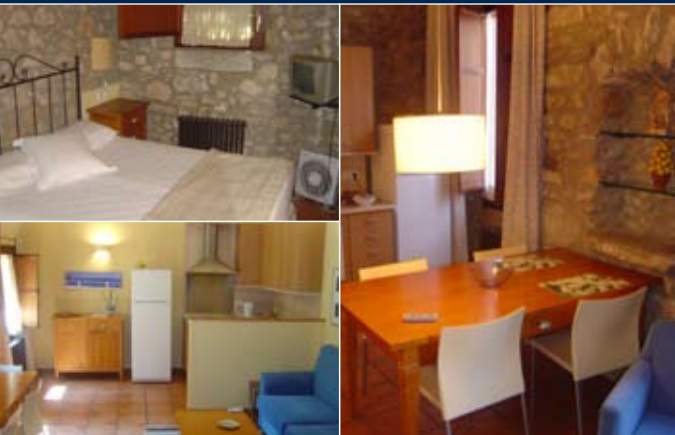
### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat** Pisos totalment moblats i equipats amb cuina, saló menjador, dormitori, vestidor, lavabo i balcó.
- Esp** *Pisos totalmente amueblados y equipados con cocina, salón-comedor, dormitorio, vestidor, lavabo y balcón.*
- Fra** Appartements totalement meublés et équipés avec cuisine, salon-salle à manger, chambre, dressing, toilettes et balcon.
- Eng** *Fully-furnished apartments with kitchen, lounge/dining-room, bedroom, dressing-room, bathroom and balcony.*

## APARTAMENTS HAP-DREAMS

C/ Portal Nou, 26-28 - GIRONA  
 Telf. 972 207 913 - Fax: 972 412 065  
 Web: www.hap-dreams.com  
 Mail: dreams@grn.es



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat Vistes a la Muralla de Girona. Situat al cor del Barri Vell de Girona.
- Esp *Vistas a la Muralla de Girona. Situado en el corazón del Barrio Antiguo de Girona.*
- Fra Vues sur la Muraille de Gérone. Situé au cœur du Vieux Quartier de Gérone.
- Eng *Views of the City Walls of Girona. Situated in the heart of the Old Town of Girona.*

## APARTAMENT RURAL CAN ROURA

C/ Disseminat Sant Daniel, 26 - GIRONA  
 Telf. 972 411 282  
 Web: : www.canrouragirona.com  
 Mail: reserves@canrouragirona.com



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat A la Vall de Sant Daniel, rodejat de natura i molt a prop del centre històric i cultural de Girona. Porxo exterior on poder descansar i relaxar-se.
- Esp *En el Valle de Sant Daniel, rodeado de naturaleza y muy cerca del centro histórico y cultural de Girona. Pórtico exterior donde descansar y relajarse.*
- Fra Dans la Vallée de Sant Daniel, en pleine nature et très près du centre historique et culturel de Gérone. Porche extérieur où se reposer et se relaxer.
- Eng *In the natural environment of the Sant Daniel Valley, but very close to the historic and cultural centre of Girona. Outside porch area for sitting and relaxing.*



**L'entorn de Girona** En menys de 100 quilòmetres es pot gaudir des de les platges més ben valorades de la Mediterrània fins a tot l'entorn natural dels Pirineus, un paradís per als amants de la natura, el senderisme i l'esquí, així com descobrir les comarques d'interior i descobrir una infinitat d'autèntiques joies amb un gran llegat històric i cultural per les quals us caldrà més d'una visita al nostre país.

**El entorno de Girona** En menos de 100 kilómetros se puede gozar desde las playas más valoradas del Mediterráneo hasta todo el entorno natural de los Pirineos, un paraíso para los amantes de la naturaleza, el senderismo y el esquí, así como descubrir las comarcas de interior y un sinfín de auténticas joyas con un gran legado histórico y cultural para las que necesitaréis más de una visita a nuestro país.

**Les environs de Gérone** Sur un littoral de moins d'une centaine de kilomètres, se succèdent les plages les plus prisées de la Méditerranée et il y a, en même temps, les montagnes des Pyrénées, un paradis pour les passionnés de nature, de randonnée et de ski, sans omettre l'arrière pays où l'on peut découvrir une foule de véritables bijoux au legs historique et culturel remarquable : autant dire qu'il vous faudra faire plus d'une visite dans notre pays.

**The area surrounding Girona** Within a radius of 100 kilometres it is possible to pass from a full range of beaches that are among the most highly-prized of their kind in the Mediterranean to the pristine environment of the Pyrenees, a paradise for all those who love the world of nature, whether it be for mountain-walking or for skiing. You will also be able to explore districts in the heart of the countryside, where you will come across scores of localities of tremendous charm with a vast historical and cultural heritage. To discover all these treasures you will need to return more than once to our country in the future!

## HOTEL \*\*\*\* CA L'ARPA

C/ Passeig de la Indústria, 5 - BANYOLES (PLA DE L'ESTANY)

Telf. 972 57 23 53

Web: [www.calarpa.com](http://www.calarpa.com)

Mail: [calarpa@elrebostdenpere.com](mailto:calarpa@elrebostdenpere.com)



## HOTEL \*\*\*\* CAN PRAT

C/ Nou, s/n - PORQUERES (PLA DE L'ESTANY)

Telf. 972 584 545 - Fax: 972 584 546

Web: [www.hotelcanprat.com](http://www.hotelcanprat.com)

Mail: [info@hotelcanprat.com](mailto:info@hotelcanprat.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat** Hotel situat al centre de Banyoles, a mig camí entre Girona la Garrotxa i l'Empordà. Situat en un edifici del segle XIX. Restaurant amb 1 estrella Michelin.
- Esp** *Hotel situado en Banyoles, a medio camino entre Girona, la Garrotxa y el Empordà. Situado en un edificio del siglo XIX. Restaurante con 1 estrella Michelin.*
- Fra** Hôtel situé à Banyoles, à mi-chemin entre Gérone, la région de la Garrotxa et la région de l'Empordà. Situé dans une bâtisse sicle XIX. Restaurant 1 étoile Michelin.
- Eng** *A hotel situated at Bayoles, half-way between Girona, Garrotxa and Empordà districts. The hotel occupies a building dating back XIX century and has a Restaurant awarded 1 Michelin star.*

### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat** Hotel situat a mig camí entre Girona i Banyoles, la Garrotxa i l'Empordà. Situat en un edifici de 1890.
- Esp** *Hotel situado a medio camino entre Girona y Banyoles, la Garrotxa y el Empordà. Situado en un edificio de 1890.*
- Fra** Hôtel situé à mi-chemin entre Gérone et Banyoles, la région de la Garrotxa et la région de l'Empordà. Situé dans une bâtisse de 1890.
- Eng** *A hotel situated half-way between Girona and Banyoles, giving access also to the Garrotxa and Empordà districts. The hotel building dates from the year 1890.*

## HOTEL \*\*\*\* MELIÀ GOLF VICHY CATALAN

PGA Golf de Catalunya, Ctra. N-II km 701 CALDES DE MALAVELLA (LA SELVA)  
Telf. 972 181 020 - Fax: 972 181 022  
Web: [www.meliagolfvichycatalan.com](http://www.meliagolfvichycatalan.com)  
Mail: [reservas.mgvc@solmelia.com](mailto:reservas.mgvc@solmelia.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat Situat al bell mig de dos camps de golf de PGA de Catalunya. Preus especials per a jugadors de golf. Cabines de massatges i tractaments.
- Esp *Situado en medio de dos campos de golf de PGA de Cataluña. Precios especiales para jugadores de golf. Cabinas de masajes y tratamientos.*
- Fra Situé au beau milieu de deux terrains de golf de PGA de Catalogne. Prix spéciaux pour les joueurs de golf. Cabines de massages et de soins.
- Eng *Located right between the two Catalonia PGA golf-courses. Special prices for golfers. Massage and body treatment facilities.*

## HOTEL \*\*\*\* MAS VILALONGA PETIT

C/ Veinat Verneda, 21 - CASSÀ DE LA SELVA (GIRONÈS)  
Telf. 972 461 993 - Fax: 972 461 993  
Web: [www.masvilalongapetit.com](http://www.masvilalongapetit.com)  
Mail: [hotel@masvilalongapetit.com](mailto:hotel@masvilalongapetit.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat Hotel situat a mig camí entre Girona i la Costa Brava en un entorn natural envejable i exclusiu.
- Esp *Hotel situado a medio camino entre Girona y la Costra Brava en un entorno natural envidiable y exclusivo.*
- Fra Hôtel situé à mi-chemin entre Gérone et la Costa Brava dans un environnement naturel privilégié et exclusif.
- Eng *Hotel situated half-way between Girona and the Costa Brava in an unrivalled and exclusive natural setting.*

## HOTEL \*\*\*\* MIRALLAC

C/ Passeig Darder, 50 - BANYOLES (EL PLA DE L'ESTANY)

Telf. 972 571 045 - Fax: 972 571 039

Web: [www.hotelmirallac.com](http://www.hotelmirallac.com)

Mail: [mirallac@hotelmirallac.com](mailto:mirallac@hotelmirallac.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat** Situat just arran de l'Estany de Banyoles, entorn de tranquil·litat i natura. Tracte familiar, habitacions acollidores i bon restaurant.
- Esp** *Situado junto al Estanque de Banyoles, entorno de tranquilidad y naturaleza. Trato familiar, habitaciones acogedoras y buen restaurante.*
- Fra** Situé juste à côté du lac de Banyoles, tranquillité et nature environnantes. Traitement familial, chambres accueillantes et bon restaurant.
- Eng** *Situated near the Lake of Banyoles, in a peaceful area of great natural beauty. Family atmosphere, attractive rooms and a good quality restaurant.*

## HOTEL \*\*\*\* NOVOTEL GIRONA AEROPORT

Autopista AP7 Sortida 8 - RIUDELLOTS DE LA SELVA (LA SELVA)

Telf. 972 477 100 - Fax: 972 477 296

Web: [www.novotel.com](http://www.novotel.com)

Mail: [H0503@accor.com](mailto:H0503@accor.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat** Servei de transport a l'aeroport, tennis, sala especial per a nens. Habitacions familiars.
- Esp** *Servicio de transporte al aeropuerto, tenis y sala especial para niños. Habitaciones familiares.*
- Fra** Service de transport vers l'aéroport, tennis, salle spéciale pour les enfants. Chambres familiales.
- Eng** *Transfer service to the airport, tennis, special children's room. Family rooms.*



## HOTEL \*\*\*\* PALAU DE GIRONA

Avinguda de França, 11 - SANT JULIÀ DE RAMIS (GIRONÈS)

Telf. 972 173 295 - Fax: 972 170 623

Web: [www.hotelpalaudegirona.com](http://www.hotelpalaudegirona.com)

Mail: [info@hotelpaludegirona.com](mailto:info@hotelpaludegirona.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat Hotel domòtic situat a l'entrada de Girona. Restaurant Marisqueria J. Blanco.
- Esp *Hotel domótico situado en la entrada de Girona. Restaurante-marisquería J. Blanco.*
- Fra Hôtel domotique situé à l'entrée de Gérone. Restaurant Fruits de Mer J. Blanco.
- Eng *A hotel with domotic automatic control systems situated on the edge of Girona. J. Blanco Seafood Restaurant.*

## HOTEL \*\*\*\* RELAIS TORREMIRONA

Crta. Nacional 260, km 46 – NAVATA (ALT EMPORDÀ)

Telf. 972 566 700 - Fax: 972 566 767

Web: [www.torremirona.com](http://www.torremirona.com)

Mail: [reservas@torremirona.com](mailto:reservas@torremirona.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat Hotel situat a l'entorn del Golf & Spa Resort Torremirona. Restaurant d'alta cuina empordanesa i mediterrània.
- Esp *Hotel situado en el entorno del Golf & Spa Resort Torremirona. Restaurante de alta cocina ampurdanesa y mediterránea.*
- Fra Hôtel situé dans les environs du Golf & Spa Resort Torremirona. Restaurant de haute cuisine de l'Empordà et méditerranéenne.
- Eng *A hotel located at the Torremirona Golf and Spa Resort complex. Restaurant serving haute cuisine with the flavours of the Mediterranean and of the local Empordà region.*

## HOTEL \*\*\*\* BALNEARI VICHY CATALAN

Av. Dr. Furest, 32 - CALDES DE MALAVELLA (LA SELVA)  
Telf. 972 470 000 - Fax: 972 472 299  
Web: [www.balneariavichycatalan.com](http://www.balneariavichycatalan.com)  
Mail: [reserves@vichycatalan.es](mailto:reserves@vichycatalan.es)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat L'any 1881 el Dr. Modest Furest i Roca, després de descobrir les propietats saludables de l'aigua Vichy Catalán, decideix construir-hi l'Hotel Balneari.
- Esp *En el año 1881 el Dr. Modest Furest Roca, después de descubrir las propiedades saludables del agua Vichy Catalán, decide construir el Hotel Balneario.*
- Fra En 1881 le Dr Modest Furest i Roca, après avoir découvert les propriétés saluaires de l'eau Vichy Catalan, décide de construire l'Hôtel Balneari.
- Eng *The Hotel Balneari was built in 1881, after Dr. Modest Furest i Roca discovered the medicinal properties of what were to become known as the Vichy Catalan spa waters.*

## HOTEL \*\*\* EXPRESS BY HOLIDAY INN GIRONA

C/ Camí dels Carlins, 10 – SALT (GIRONÈS)  
Telf. 972 439 009 - Fax: 972 439 106  
Web: [www.holidayinn.com](http://www.holidayinn.com)  
Mail: [girona@ihg.com](mailto:girona@ihg.com) / [express.girona@ihg.com](mailto:express.girona@ihg.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat Hotel inaugurat l'any 2008. Connexió directa amb bus a Girona cada 10 minuts. Esmorzar continental gratuït (bufet). Situat al Costat de l'Espai Gironès.
- Esp *Hotel inaugurado en el año 2008. Conexión directa con autobús a Girona cada 10 minutos. Desayuno continental gratuito (bufé). Situado al lado del Espai Gironès.*
- Fra Hôtel inauguré en 2008. Liaison directe avec Gérone en autobus toutes les 10 min. Petit déjeuner continental gratuit (buffet). Situé à côté du centre commercial l'Espai Gironès.
- Eng *A hotel opened in 2008. Direct bus connection to Girona every 10 minutes. Free continental buffet breakfast. Located next to the Espai Gironès shopping and commercial centre.*

## HOTEL \*\*\* HUSA FORNELLS PARK

Ctra. N II a, km 711 - FORNELLS DE LA SELVA (GIRONÈS)

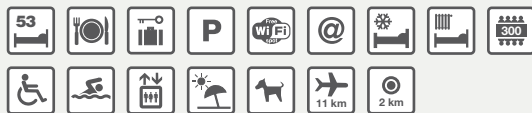
Telf. 972 476 125 - Fax: 972 476 579

Web: [www.husa.es](http://www.husa.es)

Mail: [fornellspark@husa.es](mailto:fornellspark@husa.es)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat Grans jardins i pineda en un entorn idíl·lic, a prop de l'aeroport i del centre de la ciutat de Girona.
- Esp *Grandes jardines y pinar en un entorno idílico, cerca del aeropuerto y del centro de la ciudad de Girona.*
- Fra Grands jardins et pinède dans un environnement idyllique, près de l'aéroport et du centre-ville de Gérone.
- Eng *Extensive gardens and pine groves in an idyllic setting, easily accessible both for the airport and for Girona city centre.*

## HOTEL \*\*\* MAS ROS

Ctra. de Girona a St. Feliu, km.15 - CASSÀ DE LA SELVA (GIRONÈS)

Telf. 972 461 233 - Fax: 972 463 868

Web: [www.hotelmasros.com](http://www.hotelmasros.com)

Mail: [info@hotelmasros.com](mailto:info@hotelmasros.com)

### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat Molt proper a les Vies Verdes, el restaurant Mas Ros és obert tots els dies de l'any. A prop de Girona, la Costa Brava i l'Aeroport de Girona.
- Esp *Muy próximo a las Vías Verdes, el restaurante Mas Ros abre todos los días del año. Cerca de Girona, la Costa Brava y el Aeropuerto de Girona.*
- Fra Très près des voies vertes, le restaurant Mas Ros est ouvert tous les jours de l'année. Près de Gérone, de la Costa Brava et de l'aéroport de Gérone.
- Eng *Very near the "Via Verde" or "Green Trail" walking route, the Mas Ros restaurant is open every day in the year. It is near Girona, the Costa Brava and Girona Airport.*

## HOTEL \*\*\* SAUSA

N II Km 732 - TERRADELLES (PLA DE L'ESTANY)

Telf. 972 561 000

Web: [www.hotelsausa.com](http://www.hotelsausa.com)

Mail: [global@hotelsausa.com](mailto:global@hotelsausa.com)



## HOTEL \*\* L'AST

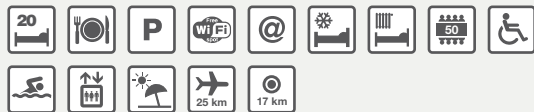
C/ Passeig Dalmau, 63 - BANYOLES (GIRONA)

Telf. 972 570 414 - Fax: 972 570 414

Web: [www.hotelast.com](http://www.hotelast.com)

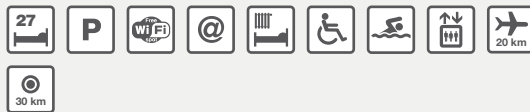
Mail: [info@hotelast.com](mailto:info@hotelast.com)

### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat** Parc infantil. Jardí. Pista poliesportiva. Préstec de bicicletes de muntanya. Habitacions per a famílies (4 places) i comunicants (2+3 places).
- Esp** *Parque infantil. Jardín. Pista polideportiva. Alquiler de bicicletas de montaña. Habitaciones para familias (4 plazas) y comunicantes (2+3 plazas).*
- Fra** Parc pour enfants. Jardin. Piste poly-sport. Prêt de bicyclettes de montagne. Chambres pour familles (4 places) et communicantes (2+3 places).
- Eng** *Children's play area. Garden. Multi-function sports track. Loan of mountain bikes. Family rooms (for 4 persons) and connecting rooms (for 2+3 persons).*

### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat** Hotel familiar situat al costat de l'Estany de Banyoles. Disposem de zona infantil i piscina.
- Esp** *Hotel familiar situado al lado del Estanque de Banyoles. Disponemos de zona infantil y piscina.*
- Fra** Hôtel familial situé à côté du lac de Banyoles. Dispose d'une zone pour les enfants et d'une piscine.
- Eng** *A family hotel situated next to the Lake of Banyoles. We have a children's play area and a swimming pool.*

## HOTEL \*\* NORD GIRONÍ - APSIS HOTELS

C/ Via Augusta, s/n (C/ Major, 1) - SARRIÀ DE TER - (GIRONÈS)  
 Telf. 972 170 000 - Fax: 972 170 001  
 Web: [www.hotelnordgironi.com](http://www.hotelnordgironi.com)  
 Mail: [info@hotelnordgironi.com](mailto:info@hotelnordgironi.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat Hotel familiar situat a l'antic Camí de Sant Jaume. A 2,8 Km de la Sortida 6 de l'AP-7. A 2,5 Km de la C-66 a Palamós (Costa Brava).
- Esp *Hotel familiar situado en el antiguo Camino de Sant Jaume. A 2,8 km de la salida 6 de la AP-7. A 2,5 km de la C-66 a Palamós (Costa Brava).*
- Fra Hôtel familial situé à l'ancien chemin de Saint Jacques (Camí de Sant Jaume). À 2,8 km de la Sortie 6 de l'AP-7. À 2,5 km de la C-66 vers Palamós (Costa Brava).
- Eng *A family hotel situated on the historic Route of Saint James. 2.8 Km from Exit 6 on the AP-7 motorway, and 2.5 Km from the C-66 road to Palamós and the Costa Brava.*

## HOTEL \*\* SIDORME GIRONA – SALT

C/ Martí Miquel i Pol, 11 - SALT (GIRONÈS)  
 Telf. 972 439 487 - Fax: 972 439 187  
 Web: [www.sidorme.com](http://www.sidorme.com)  
 Mail: [hotel.girona@sidorme.com](mailto:hotel.girona@sidorme.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat Fàcil accés. Transport públic. Situat al costat de l'Espai Gironès.
- Esp *Fácil acceso. Transporte público. Situado al lado del Espai Gironès.*
- Fra Facile d'accès. Transport public. Situé à côté du centre commercial l'Espai Gironès.
- Eng *Easy access. Convenient for public transport. Located next to the Espai Gironès shopping and commercial centre.*

## HOTEL \*\* VILOBÍ PARK

Ctra. Aeroport, s/n - VILOBÍ D'ONYAR (LA SELVA)  
 Telf. 972 473 483 - Fax: 972 473 463  
 Web: [www.hotelvilobi.com](http://www.hotelvilobi.com)  
 Mail: [webmaster@hotelvilobi.com](mailto:webmaster@hotelvilobi.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat L'Hotel més proper a l'Aeroport de Girona. Restaurant d'autoservei.
- Esp *El hotel más próximo al Aeropuerto de Girona. Restaurante de autoservicio.*
- Fra L'Hôtel le plus proche de l'aéroport de Gérone. Restaurant self-service.
- Eng *The nearest hotel to Girona Airport. Self-service restaurant.*

## HOSTAL ESTEBA

C/ Francesc Macià, 2 - CALDES DE MALAVELLA (GIRONÈS)  
 Telf. 972 470 055 - Fax: 972 470 101  
 Web: [www.hostalesteba.com](http://www.hostalesteba.com)  
 Mail: [hesteba@grn.es](mailto:hesteba@grn.es)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat 28 habitacions, totes exteriors amb terrassa. Hotel funcional amb bones comunicacions amb l'Aeroport de Girona, l'AP-7, Girona i la Costa Brava.
- Esp *28 habitaciones, todas exteriores con terraza. Hotel funcional con buenas comunicaciones con el Aeropuerto de Girona, la AP-7, Girona y la Costa Brava.*
- Fra 28 chambres, toutes donnant sur l'extérieur avec terrasse. Hôtel fonctionnel bien relié à l'aéroport de Gérone, à l'AP-7, à Gérone et à la Costa Brava.
- Eng *28 rooms, all facing outwards with a terrace. A functional hotel easily accessible for Girona Airport, the AP-7 motorway, Girona and the Costa Brava.*

## MOTEL L'ENTRADA

Avgda. Segadors, s/n - RIUDARENES (LA SELVA)  
 Telf. 972 856 213 - Fax: 972 164 763  
 Web: [www.hotelentrada.com](http://www.hotelentrada.com)  
 Mail: [entrada@hotelentrada.com](mailto:entrada@hotelentrada.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat Espais habitatats per a fumadors i no fumadors i restaurant amb capacitat per a 140 persones. Es fan menús per a colles i grups.
- Esp *Espacios habilitados para fumadores y no fumadores; capacidad del restaurante para 140 personas. Ofrece menús para grupos.*
- Fra Espaces habilités pour fumeurs et non fumeurs, capacité du restaurant pour 140 personnes, menus spéciaux pour bandes et groupes.
- Eng *With its smoking and non-smoking areas, the restaurant can seat 140 people, and prepares special menus for association and group meals.*

## CÀMPING CANTONI MANESCAL

C/ Veïnat de la Barceloneta, 62 - FORNELLS DE LA SELVA (GIRONÈS)  
 Telf. 972 476 117 - Fax: 972 476 117  
 Web: [www.campinggirona.com](http://www.campinggirona.com)  
 Mail: [campinggirona@campinggirona.com](mailto:campinggirona@campinggirona.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat Disposem de 45 parcel·les de 200 m<sup>2</sup>. Obert de l'1 de juny al 30 de setembre. Ambient familiar.
- Esp *Disponemos de 45 parcelas de 200 m<sup>2</sup>. Abierto del 1 de junio al 30 de septiembre. Ambiente familiar.*
- Fra Dispose de 45 parcelles de 200 m<sup>2</sup>. Ouvert du 1<sup>er</sup> juin au 30 septembre. Ambiance familiale.
- Eng *A camp-site with 45 plots, each with an area of 200 sq.m. Open from 1st June to 30th September. Family atmosphere.*

**Turisme Rural** El Gironès i les comarques gironines disposen d'un entorn natural on podeu gaudir de la major i millor oferta d'allotjaments rurals adaptats a totes les necessitats del visitant, sigui individual o familiar. Uns allotjaments ubicats, en molts casos, en masies catalanes amb centenars d'anys d'història però amb totes les comoditats pròpies del segle XXI.

**Turismo Rural** El Gironès y las comarcas de Girona disponen de un entorno natural donde gozar de la mayor y mejor oferta de alojamientos rurales adaptados a todas las necesidades del visitante, sea individual o familiar. Alojamientos ubicados, en muchos casos, en masias catalanas con centenares de años de historia pero con todas las comodidades propias del siglo XXI.

**Maisons d'Hôtes** La région du Gironès et la province de Gérone jouissent d'un environnement naturel où l'on trouve la meilleure offre, et la plus importante aussi, concernant les maisons d'hôtes ; elles sont adaptées à tous les besoins du visiteur, que ce soit en individuel ou en famille. Ces hébergements sont, dans la plupart des cas, des mas catalans possédant des siècles d'histoire mais aussi toutes les commodités propres au XXIème siècle.

**Rural Tourism** The province of Girona offers a natural environment in which an extremely wide range of rural accommodation is available in accordance with the visitor's requirements, both for individuals and for families. Much of the accommodation is to be found in traditional Catalan farmhouses with centuries of history behind them, but which are nevertheless equipped with all the modern conveniences of the 21st century.

## AGROTURISME SANT DIONÍS

C/ Veinat de Can Dionís, 3 Bústia 42 - CAMPLLONG (GIRONÈS)  
Telf. 972 460 401 - Fax: 972 460 401  
Web: [www.agroturismesantdionis.com](http://www.agroturismesantdionis.com)  
Mail: [info@agroturismesantdionis.com](mailto:info@agroturismesantdionis.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat Eco-allotjament amb distintiu de garantia de qualitat ambiental, granja i activitats de pagès. Cuina per a celiàcs. Via Verda, cicloturisme. Vols en globus.
- Esp *Eco-alojamiento con distintivo de garantía de calidad ambiental, granja y actividades de pagés. Cocina para celiacos. Vía Verde y cicloturismo. Vuelos en globo.*
- Fra Éco-hébergement pourvu du label de garantie de qualité environnementale, ferme et activités paysannes. Cuisine pour cœliaques. Voie verte, cyclotourisme. Vols en ballon.
- Eng *Ecological accommodation of guaranteed environmental quality on a converted farm offering rural activities. Menus with gluten-free food available. "Green Trail" walking route, cycling. Hot air balloon flights.*



## CAL RELLOTGER

C/ Cami de Fornells a Llambilles Km. 2  
 FORNELLS DE LA SELVA (GIRONÈS)  
 Telf. 972 476 117 - Fax: 972 476 117  
 Web: www.calrelotger.cat - Mail: info@calrelotger.cat



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat Allotjament rural independent ben comunicat. Cuina totalment equipada.
- Esp *Alojamiento rural independiente bien comunicado. Cocina totalmente equipada.*
- Fra Hébergement rural indépendant et bien relié. Cuisine totalement équipée.
- Eng *Self-catering rural accommodation, easily accessible location. Fully equipped kitchen.*

## CAN CARRERAS DEL MAS

C/ Creu, 34 - BORDILS (GIRONÈS)  
 Telf. 972 490 276 / 626 396 322  
 Web: www.cancarrerasmas.com  
 Mail: cancarrerasm@hotmail.com

### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat Masia, casa de pagès amb servei d'esmorzar. Disposa de piscina, ping-pong, bàsquet, bicicletes, barbacoa i energia solar.
- Esp *Masía y casa de payés con servicio de comida. Dispone de piscina, ping-pong, baloncesto, bicicletas, barbacoa y energía solar.*
- Fra Mas/ferme avec service petit déjeuner. Dispose de piscine, ping-pong, basket, bicyclettes, barbecue et énergie solaire.
- Eng *Farmhouse accommodation with breakfast service. Swimming pool, ping-pong and basketball facilities, bicycles, and barbecue. Solar energy.*

## MAS DE LA RODA

C/ de la Creu, 31 - BORDILS (GIRONÈS)

Telf. 972 490 052

Web: [www.masdelaroda.com](http://www.masdelaroda.com)

Mail: [masdelaroda@masdelaroda.com](mailto:masdelaroda@masdelaroda.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat** Masia–casa de pagès restaurada. Es fan classes de cuina natural i de massatges.
- Esp** Masía – casa de payés restaurada. Se dan clases de cocina natural y de masajes.
- Fra** Mas/ferme rénové. Propose des cours de cuisine naturelle et de massage.
- Eng** Restored farmhouse. Classes on how to cook naturally and how to give massages.

## CASA RURAL EL MANY

C/ Veïnat de les Serres - SANT MARTÍ DE LLÈMENA (GIRONÈS)

Telf. 609 558 234 - Fax: 972 262 054

Web: [www.casaruralelmany.com](http://www.casaruralelmany.com)

Mail: [info@casaruralelmany.com](mailto:info@casaruralelmany.com)

### Serveis / Servicios / Services / Facilities



- Cat** 3 llars de foc i llenya, barbacoes portàtils. Cal llogar la casa sencera.
- Esp** 3 chimeneas de fuego y leña y barbacoas portátiles. Es necesario alquilar toda la casa.
- Fra** 3 cheminées et bois de chauffage, barbecues portables, maison à louer entièrement.
- Eng** Whole house to rent, 3 traditional fireplaces with stock of firewood, portable barbecue.

## EL RACÒ DE MADREMANYA

C/ Processò, 1 – MADREMANYA (GIRONÈS)

Telf. 972 490 649

Web: [www.turismoruralgirona.com](http://www.turismoruralgirona.com)

Mail: [info@turismoruralgirona.com](mailto:info@turismoruralgirona.com)



### Serveis / Servicios / Services / Facilities



Cat Masia del segle XVII totalment restaurada. Lloguer per habitacions o per grups. Disposa de jardí, piscina, calefacció i xemeneia.

Esp Masia del siglo XVII totalmente restaurada. Alquiler por habitaciones o por grupos. Dispone de jardín, piscina, calefacción y chimenea.

Fra Mas du XVIIIème siècle totalement rénové. Loyer par chambre ou par groupe. Dispose de jardin, piscine, chauffage et cheminée.

Eng Fully-renovated 17th-century farmhouse. Accommodation can be rented per bedroom, or the whole house is available for groups. Garden, swimming pool, heating and traditional fireplace.

## MAS LA CASASSA

C/ Mas la Casassa, s/n - SANT GREGORI (GIRONÈS)

Telf. 972 429 749 - Fax: 972 428 761

Web: [www.maslacasassa.com](http://www.maslacasassa.com)

Mail: [reserves@maslasassa.com](mailto:reserves@maslasassa.com)

### Serveis / Servicios / Services / Facilities



Cat Totes les nostres habitacions tenen banyera d'hidromassatge. Hi ha una habitació amb piscina d'aigua calenta integrada. Sala de cine.

Esp Todas nuestras habitaciones tienen bañera de hidromasaje. Hay una habitación con piscina de agua caliente integrada. Sala de cine.

Fra Toutes nos chambres disposent de baignoire à hydromassage. L'une des chambres possède une piscine d'eau chaude. Salle de cinéma.

Eng All our rooms have hydromassage baths. One room includes access to its own heated swimming pool. Cinema projection room.

## ENTORN DE GIRONA



## GIRONA CIUTAT





## Associació d'Hostaleria de Girona i Radial

C / Nou, 7, 1r - 17001 Girona

Tel. 972 22 43 44

Fax 972 20 45 49

[info@gironahostaleria.com](mailto:info@gironahostaleria.com)

[www.gironahostaleria.com](http://www.gironahostaleria.com)



**ASSOCIACIÓ  
D'HOSTALERIA  
GIRONA-RADIAL**

